



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

هيئة تدابير الصحة النباتية

الدورة الخامسة عشرة
روما، 30 مارس/آذار – 3 أبريل/نيسان 2020
المشاورة التقنية الحادية والثلاثون بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات – التقرير الموجز
البند 2-14 من جدول الأعمال
من إعداد أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات والمجلس الأفريقي للصحة النباتية

1- عُقدت المشاورة التقنية الحادية والثلاثون بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات في الفترة الممتدة بين 21 و25 أكتوبر/تشرين الأول 2019 في أبوجا، نيجيريا بناء على الدعوة الكريمة الموجهة من المنظمة الوطنية لوقاية النباتات في نيجيريا (وكالة الحجر الزراعي في نيجيريا) والمجلس الأفريقي للصحة النباتية. وشاركت في هذه المشاورة سبع منظمات إقليمية لوقاية النباتات من بين المنظمات العشر وهي كالتالي: وكالة الصحة الزراعية وسلامة الأغذية في الكاريبي، ومجموعة الأنديز، ومنظمة وقاية النباتات في أوروبا والبحر المتوسط، والمجلس الأفريقي للصحة النباتية، ومنظمة وقاية النباتات في أمريكا الشمالية، ومنظمة وقاية النباتات في الشرق الأدنى ومنظمة وقاية النباتات في المحيط الهادئ. وقدمت هيئة وقاية النبات في آسيا والمحيط الهادئ ولجنة الصحة النباتية في المخروط الجنوبي عروضاً إلكترونية بشأن أنشطتها. وشارك كذلك ممثلون عن المنظمة في نيجيريا والمركز الدولي للزراعة والعلوم البيولوجية والجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية بصفته مراقبين.

2- وتقدم هذه الوثيقة أبرز المعلومات الرئيسية للاجتماع ويرد التقرير كاملاً على البوابة الدولية للصحة النباتية.¹

أولاً- معلومات محدّثة من المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات

قدّم ممثلو كل من المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات معلومات محدّثة عن أنشطة المنظمة التابعين لها، تشمل ما يلي:

- خصائص كل من المنظمات الإقليمية التابعين لها؛

¹ يرد التقرير الكامل للمشاورة التقنية الحادية والثلاثين بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات على العنوان التالي https://www.ippc.int/static/media/files/publication/en/2019/12/Report_31stTC-PPPO_2019_12_05_Uxw5lqr.pdf

- والإنجازات الفنية وتلك المتعلقة بتنمية القدرات؛
- والقضايا والآفات الناشئة؛
- والمشاريع والأنشطة المتصلة بالمراقبة؛
- والاقتراحات لمواصلة التعاون.

3- ويمكن الاطلاع على جميع العروض على البوابة الدولية للصحة النباتية.²

ثانيًا - دور المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات في الأنشطة المقبلة الرئيسية في إطار السنة الدولية للصحة النباتية

4- قدّمت أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات اقتراحات بشأن أدوار المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات في الأنشطة الرئيسية المقبلة التي سيضطلع بها في إطار السنة الدولية للصحة النباتية (أحداث إطلاق السنة الدولية، والاجتماع الوزاري الذي سيعقد خلال الدورة الخامسة عشرة للهيئة (2020)، والإعلان الوزاري). وقدّم ممثلًا منظمة وقاية النباتات في أوروبا والبحر المتوسط ومنظمة وقاية النباتات في أمريكا الشمالية، معلومات محدّثة عن الأنشطة المحددة التي تعتزم المنظمات الاضطلاع بها (العلامات على الأمتعة والرزنامات والدبايس، وغير ذلك). ووافقت المشاورة التقنية على تيسير الاحتفال بالسنة الدولية للصحة النباتية.

ثالثًا - معلومات محدّثة عن نظم الإنذار بتفشي الآفات والاستجابة لها التابعة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

5- قدّمت أمانة الاتفاقية الدولية معلومات محدّثة عن مشروع خطة العمل الخاصة بتعزيز نظم الإنذار بتفشي الآفات والاستجابة لها. وقد تمت مناقشة خطة العمل، واتفقت المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات على توفير مزيد من التفاصيل حول معايير إسناد الأولوية للآفات الناشئة التي ينبغي مراعاتها في نظم الإنذار بتفشي الآفات والاستجابة لها التابعة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. واتفقت المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات على أنه ينبغي إضافة موضوع للتنفيذ بشأن دليل خاص بخطط الطوارئ يندرج في المرتبة الأولى في سلّم الأولويات، إلى قائمة مواضيع التنفيذ وموارد تنمية القدرات، وأوصت لجنة التنفيذ بالقيام بذلك.

² العروض التي قدمتها المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات خلال المشاورة التقنية الحادية والثلاثين بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات <https://www.ippc.int/en/core-activities/external-cooperation/partners/technical-consultation-among-rppos/2019-31st-tc-among-rppos/>

رابعًا- منصة تحليل مخاطر الآفات: التغطية العالمية أو المبادرات الإقليمية؟

6- عرض ممثل منظمة وقاية النباتات في أوروبا والبحر المتوسط منصة تحليل مخاطر الآفات التابعة لها والتي أُنشئت مؤخرًا. وإنّ تحليل مخاطر الآفات التي تجريها منظمة وقاية النباتات في أوروبا والبحر المتوسط، والبلدان التابعة لها والهيئة الأوروبية لسلامة الأغذية متاحة مجانًا على هذه المنصة. وينبغي لكل بلد التسجيل للتمكن من نشر تحليل لمخاطر الآفات. واتفقت المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات على تشارك المعلومات على هذه المنصة مع سائر البلدان الأعضاء. واتفقت كذلك على استشارة البلدان الأعضاء التابعة لها وتقديم التعقيبات بشأن مناقشتها إلى منظمة وقاية النباتات في أوروبا والبحر المتوسط.

خامسًا- تيسير التنفيذ وتنمية القدرات

7- وافقت المشاورة التقنية على دعم ممثل منظمة وقاية النباتات في أمريكا الشمالية ليوصل مهامه كممثل للمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات في لجنة التنفيذ لولاية جديدة مدتها ثلاث سنوات (2020-2023).

سادسًا- آخر المستجدات الخاصة بأنشطة التجارة الإلكترونية

8- أطلعت أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات المشاورة التقنية على أحدث الأنشطة في مجال التجارة الإلكترونية. فرحبت المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات بفكرة إنشاء شبكة غير رسمية للتجارة الإلكترونية. ووافقت على تعيين خبراء إقليميين متخصصين في مجال التجارة الإلكترونية ليشاركوا في شبكة غير رسمية للخبراء بهذا الشأن. وقد ترغب المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات أيضًا في تيسير جمع المعلومات بشأن المبادرات المتصلة بالتجارة الإلكترونية والجارية في أقاليمها.

9- وناقشت المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات كيفية تحسين التزامات رفع التقارير الوطنية، ولا سيما مساعدة أمانة الاتفاقية الدولية في تشجيع رفع التقارير بشأن جهات الاتصال القطرية وقوائم الآفات الخاضعة للوائح وتحديثها. واعتبر ممثل منظمة وقاية النباتات في أمريكا الشمالية أنّ النقص في رفع التقارير يرجع في الأساس إلى ضيق الوقت لدى جهات الاتصال. وتقدّمت المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات بالاقتراحات التالية لتحسين الوفاء بالتزامات رفع التقارير الوطنية وهي: جعل إجراءات تغيير المحرر وجهة الاتصال أوضح؛ وإعداد مقالة صحافية عن الإجراءات الخاصة بالتزامات رفع التقارير الوطنية؛ وإقامة روابط بين النظم الإقليمية والعالمية لأمانة الاتفاقية الدولية للإبلاغ عن الآفات؛ ومتابعة حلقات العمل الخاصة بالتزامات رفع التقارير الوطنية في الأقاليم؛ وإعداد دورات تعليمية إلكترونية بشأن التزامات رفع التقارير الوطنية.

سابعًا- ما هو دور المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات في إطار نظام المراقبة العالمي؟

10- قدّم ممثل منظمة وقاية النباتات في أوروبا والبحر المتوسط عرضًا³ عن نظام المراقبة العالمي. وهو عبارة عن ربط نظم المراقبة الموجودة حاليًا مع مختبرات التشخيص ووحدات التقييم، وقد شجّع المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات على المشاركة في هذه الجهود.

11- واقترحت المشاورة التقنية ما يلي:

- أن يقوم كل من ممثل منظمة وقاية النباتات في أوروبا والبحر المتوسط وممثل منظمة وقاية النباتات في أمريكا الشمالية وأمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بالتنسيق مع الباحثين في شبكة نظام المراقبة العالمي من أجل إطلاعهم على عمل الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات والمنظمات الإقليمية والوطنية لوقاية النباتات.
- أن يشارك ممثلو شبكة نظام المراقبة العالمي في الدورة الخامسة عشرة للهيئة (2020) وأن يعرضوا هذا المفهوم خلال الجلسة العامة.

ثامنًا- موعد انعقاد المشاورة التقنية المقبلة ومكانها

12- اتفقت المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات على عقد المشاورة التقنية المقبلة في روما مباشرة بعد انعقاد الدورة الخامسة عشرة للهيئة (2020)، لمدة ثلاثة أيام في الفترة الممتدة من 6 إلى 8 أبريل/ نيسان 2020 وذلك من أجل ادّخار الموارد المالية والوقت وضمان حضور جميع المنظمات الإقليمية. وسيكون هذا الاجتماع انتقالًا للبحث في المسائل القانونية المتصلة باختصاصات المشاورة التقنية ولائحتها الداخلية وتوفير فرصة أوسع للتنسيق مع موظفي المنظمة المعنيين.

13- وإن الهيئة في دورتها الخامسة عشرة، مدعوة إلى القيام بما يلي:

- (1) الأخذ علمًا بتقرير المشاورة التقنية الحادية والثلاثين بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات.

³ العرض الذي قدّمه ممثل منظمة وقاية النباتات في أوروبا والبحر المتوسط متاح على الرابط التالي: <https://www.ippc.int/en/publications/87994>.